



HANGING BALCONY TABLE

(GB) (IE) (NI)

HANGING BALCONY TABLE

Assembly and safety advice

(DK)

HÆNGBORD TIL ALTANEN

Montage- og sikkerhedsanvisninger

(FR) (BE)

TABLE DE BALCON

Instructions de montage et consignes de sécurité

(NL) (BE)

BALKON-HANGTAFEL

Montage- en veiligheidsinstructies

(DE) (AT) (CH)

BALKON-HÄNGETISCH

Montage- und Sicherheitshinweise

GB/IE/NL	Assembly and safety advice	Page	6
DK	Montage- og sikkerhedsanvisninger	Side	9
FR/BE	Instructions de montage et consignes de sécurité	Page	12
NL/BE	Montage- en veiligheidsinstructies	Pagina	15
DE/AT/CH	Montage- und Sicherheitshinweise	Seite	18

(GB) (IE) (NI)

**IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE
REFERENCE: READ CAREFULLY!**

(DK)

**VIGTIGT, SKAL OPBEVARES TIL
SENERE BRUG: SKAL LÆSES
OMHYGGELIGT!**

(FR) (BE)

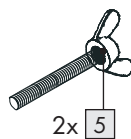
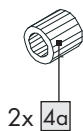
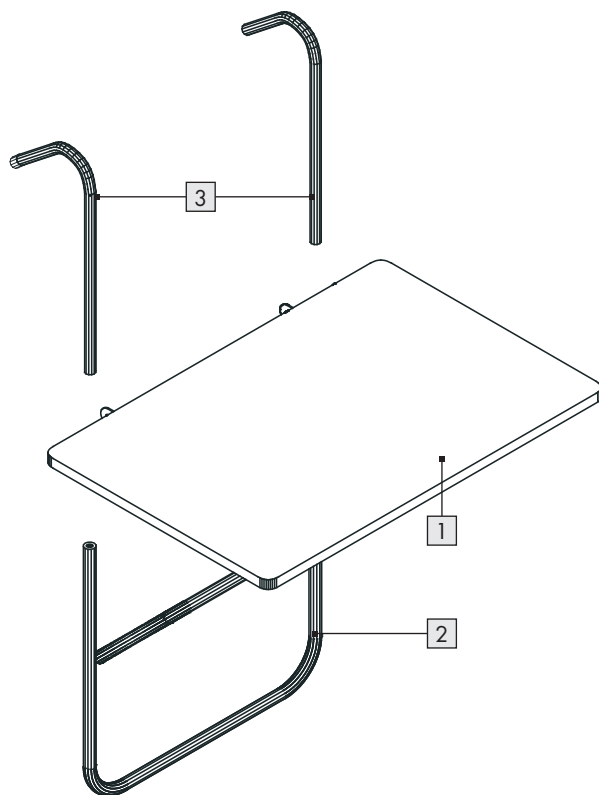
**IMPORTANT, À CONSERVER POUR
CONSULTATION ULTÉRIEURE : À
LIRE ATTENTIVEMENT !**

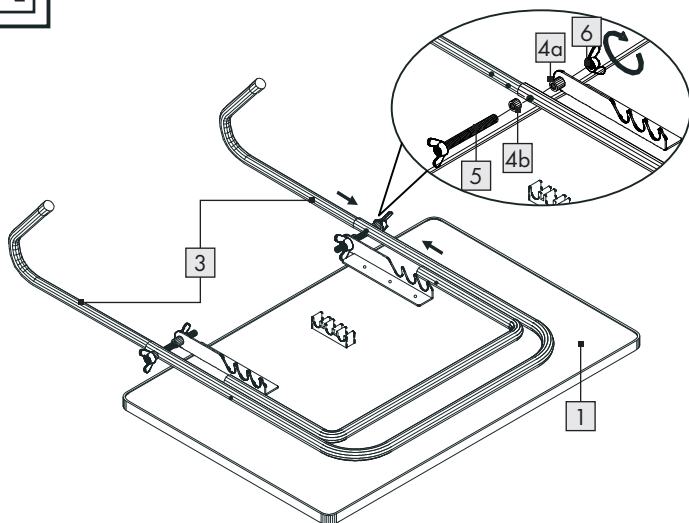
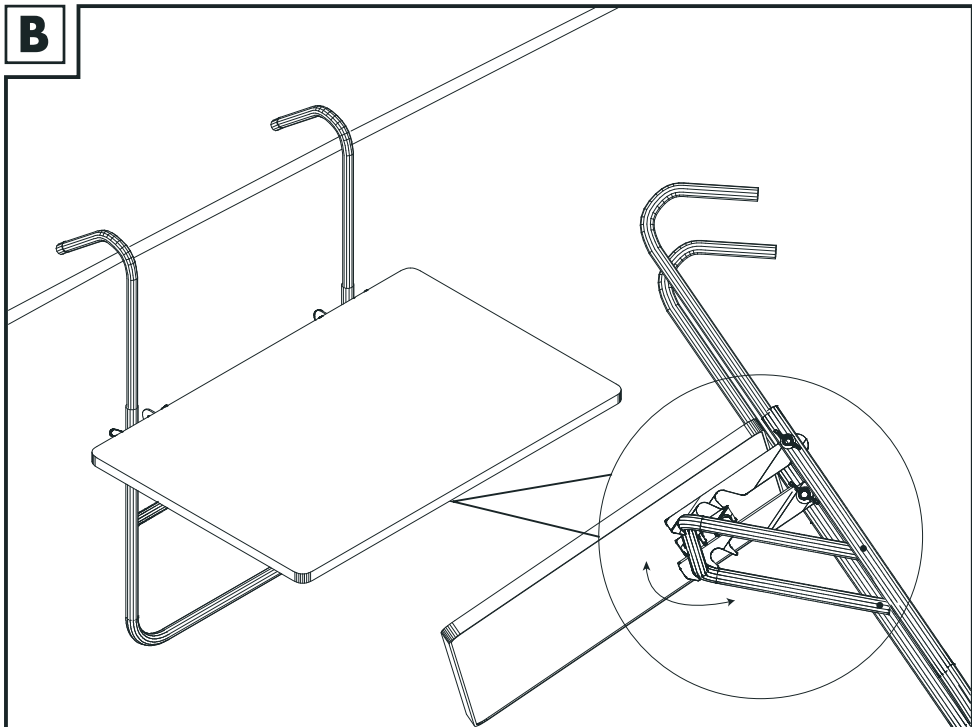
(NL) (BE)

**BELANGRIJK, BEWAREN
VOOR LATERE RAADPLEGING:
ZORGVULDIG LEZEN!**

(DE) (AT) (CH)

**WICHTIG, FÜR SPÄTERE
BEZUGNAHME AUFBEWAHREN:
SORGFÄLTIG LESEN!**



A**4a** x2**4b** x2**5** x2**6** x2**B**

HANGING BALCONY TABLE

● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time. In addition, please carefully refer to the operating instructions and the safety advice below. Only use the product as instructed and only for the indicated field of application. Keep these instructions in a safe place. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Intended use

The article is not intended for commercial use. The article is designed for use in the living area, e.g. balcony, terrace, or garden. The article is suitable for balcony parapets with a diameter of up to 7cm.

● Scope of delivery

- 1 1 x tabletop
 - 2 1 x folding frame
 - 3 2 x balcony mounts
 - 4 4 x spacers
 - 5 2 x wing screws
 - 6 2 x wing nuts
- 1 x Assembly and safety instructions

● Technical data

Dimensions of tabletop: approx. 60 x 40 cm
(L x W)

Maximal load capacity: 20 kg



Safety notices

KEEP THESE INSTRUCTIONS IN A SAFE PLACE!
WHEN PASSING THIS PRODUCT ON TO OTHERS;
PLEASE INCLUDE ALL THE DOCUMENTS.

⚠ RISK TO LIFE!

- Never allow children to play with the packaging material unsupervised. There is a risk of suffocation.

⚠ RISK OF INJURY!

- **WARNING:** Children must be supervised – risk of falling!
- Ensure correct stability before using the article.
- Take particular care of your fingers during assembly and dismantling. There is a risk of injury from crushing.
- Ensure that the locking mechanism is in place before using the article.
- This product is not a toy and should be used under adult supervision. The product is not a climbing frame or a toy!
- Inspect the article for damage or wear before each use.
- Never sit or stand on the table.
- Do not place more than 20 kg load on the article.
- Secure the article in extreme weather conditions such as strong wind. Store the article in a protected area.
- Please ensure that persons, especially children, do not stand on the product or pull themselves up on it. The product could fall over.

⚠ RISK OF DAMAGE TO PROPERTY!

- We are not liable for accidents that occur as a result of non-observance of the above safety notes or through incorrect handling.
- Do not use the product close to a naked flame.
- Keep your hands out of the folding mechanism in order to avoid the risk of injury.

● Assembly

1. Remove the packaging material and place the tabletop [1] on the floor with the height adjusters [1a] at the top (figure B).
2. Put the folding frame [2] U-shaped onto the tabletop. The holes [2a] on the folding frame must be positioned next to the holes on the height adjuster [1a] (figure C).
3. Insert the balcony mounts [3] into the openings [2b] on the folding frame. The ends of the balcony mount must face upwards (figure D).

Note: The balcony mounts have three holes. The holes are used to set the height at which the article should hang on your balcony.

4. Position the desired holes on the balcony mounts into the folding frame so that the holes are above one another.
5. Place a spacer [4] between the folding frame and the height adjuster on both sides and insert one wing screw [5] through the folding frame, balcony mount, spacer, and height adjuster from the outside (figure E).
6. Fix the wing screw on both sides with a wing nut [6] and hang the fully assembled article on your balcony.

Note: You can adjust the table slope to suit the balcony by hooking the bracket [2c] on the folding frame into the three different height positions.

! WARNING! The bracket [2c] must be securely locked in the clip [1b].

● Cleaning and care

Clean only with water and wipe dry afterwards with a cloth.

IMPORTANT! Never clean the product with harsh cleaning agents.

● Storage

When not in use, always store the product clean and dry at room temperature.

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.

● Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, rechargeable batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (IAN 470888_2407) available as proof of purchase.

You will find the item number on the rating plate, an engraving, on the front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.

You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

Service

GB Service Great Britain

Tel.: 08000569216

E-Mail: owim@lidl.co.uk

IE Service Ireland

Tel.: 1800 200736

E-Mail: owim@lidl.ie

NI Service Northern Ireland

Tel.: 0800 0927852

E-Mail: owim@lidl.ie

HÆNGBORD TIL ALTANEN

● Indledning

Hjerteligt tillykke med købet af deres nye produkt. Du har besluttet dig for et produkt af høj kvalitet. Gør Dem fortrolig med apparatet inden første ibrugtagning. Læs derfor den efterfølgende brugsvejledning og sikkerhedsanvisningerne omhyggeligt. Brug kun produktet som beskrevet og kun til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne vejledning på et sikkert sted. Hvis De giver produktet videre til andre, skal alle dokumenter følges med.

● Forskriftsmæssig anvendelse

Artiklen er ikke beregnet til erhvervsmæssig anvendelse. Artiklen er konstrueret til at kunne bruges i boligområder, fx på altaner, på terrasser eller i haven. Artiklen egner sig til altankanter med en diameter på op til 7 cm.

● Leveringsomfang

- 1 1 x Bordplade
- 2 1 x Klapstel
- 3 2 x Altanophængning
- 4 4 x Afstandsholder
- 5 2 x Fløjskrue
- 6 2 x Vingemøtrik

1 x Monterings- og sikkerhedsanvisninger

● Tekniske data

Mål bordplade: ca. 60 x 40 cm (L x B)
Maks. belastning: 20 kg



Sikkerhedsanvisninger

OPBEVAR DENNE BETJENINGSVEJLEDNING ET BETRYGGENDE STED! HVIS DU OVERLADER PRODUKTET TIL TREDIEPART, SKAL DU MEDLEVERE ALLE DOKUMENTER.

⚠ LIVSFARE!

- Børn må aldrig være uden opsyn med emballagen. Kvælningssrisiko.

⚠ FARE FOR KVÆSTELSER!

- **ADVARSLER:** Hold børn under opsyn – fare for nedstyrtning!
- Før produktet anvendes skal artiklens korrekte stabilitet kontrolleres.
- Pas på fingrene ved åbning og sammenklapning. Der er fare for kvæstelser ved klemning.
- Sørg for, at klapfunktionen er fikseret korrekt, inden artiklen anvendes.
- Produktet er ikke legetøj og skal anvendes under opsyn fra en voksen. Produktet er ikke legetøj eller et klatrestativ!
- Kontrollér artiklen for skader eller slitage inden hver anvendelse.
- Stil eller sæt dig aldrig på artiklen.
- Artiklen må belastes med maks. 20 kg.
- Artiklen skal sikres under ekstreme vejrforhold, fx kraftig vind. Opbevar artiklen i et beskyttet lokale.
- Sørg for, at personer, særligt små børn, ikke stiller sig på produktet eller trækker sig op i det. Produktet kan vælte.

⚠ FARE FOR TINGSSKADER!

- Vi fralægger os ethvert ansvar for skader, som er opstået på grund af manglende overholdelse af de ovenstående sikkerhedsanvisninger eller forkert håndtering.
- Anvend ikke produktet i nærheden af åben ild.
- Hold hænderne væk fra foldemekanismerne for at undgå fare for kvæstelser.

● Montering

1. Fjern emballagen, og læg bordpladen [1] med højdejusteringen [1a] opad på gulvet (fig. B).
2. Læg klapstellet [2] i U-form på bordpladen. Hullerne [2a] på klapstellet skal ligge under hullerne på højdejusteringen [1a] (fig. C).
3. Sæt altanophængningen [3] i åbningerne [2b] på klapstellet. Enden på altanophængningen skal pege opad (fig. D).

Bemærk: Altanophængningen har tre huller. Med hullerne kan du fastslå højden på artiklen, som den skal hænge på din altan.

4. Placer de ønskede huller i altanophængningen således i klapstellet, at hullerne er over for hinanden.
5. Sæt en afstandsholder [4] mellem klapstellet og højdejusteringen på begge sider, og sæt udvendigt fra en fløjskrue [5] gennem klapstellet, altanophængningen, afstandsholderen og højdejusteringen (fig. E).
6. Fikser fløjskruerne i begge sider med en vingemøtrik [6], og hæng den færdigt monterede artikel på din altan.

Bemærk: Bordpladen kan tilpasses din altan ved at hægte bøjlen [2c] på klapstellet i tre forskellige højdepositioner.

 **OBS!** Bøjlen [2c] skal fast i hak i sikringen [1b].

● Rengøring og vedligeholdelse

Rengør kun med vand, og tør efterfølgende over med en rengøringsklud.

VIGTIGT! Rengør aldrig med aggressive rengøringsmidler.

● Opbevaring

Opbevar altid artiklen tørt og rent ved stuetemperatur, når den ikke er i brug.

● Bortskaffelse

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.

De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udtjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.

● Garanti

Produktet er blevet fremstillet efter strenge kvalitetsstandarder og kontrolleret nøje før udlevering. I tilfælde af materiale- eller produktionsfejl kan du i medfør af loven gøre krav gældende over for sælgeren af produktet. Dine lovmæssige rettigheder begrænses på ingen måde af den af os nedennævnte garanti.

Garantien på dette produkt gælder i 3 år regnet fra købsdatoen. Garantien gælder fra købsdatoen. Opbevar den originale kvittering et sikkert sted, da dette dokument forlanges forlagt som dokumentation for købet.

Alle skader eller mangler, der allerede forefindes på tidspunktet for købet, skal straks meddeles efter udpakningen af produktet.

Hvis der inden for 3 år regnet fra købsdatoen viser sig en materiale- eller produktionsfejl på produktet, reparerer eller udskifter vi det – efter vores valg – gratis for dig. Garantiperioden forlænges ikke som følge af et imødekommet krav om garanti. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele.

Denne garanti bortfalder, hvis produktet er blevet beskadiget eller anvendt og vedligeholdt forkert.

Garantien dækker materiale- og produktionsfejl. Denne garanti dækker hverken produktdele, der er udsat for normal slitage og derfor er at betragte som sliddele (f.eks. batterier, akkumulatorer, slanger, farvepatroner), eller skader på skrøbelige dele, f.eks. kontakter eller dele af glas.

Afvikling af garantisager

For at kunne garantere en hurtig sagsbehandling af deres forespørgsel, bedes De følge følgende anvisninger:

Opbevar kassebon og artikelnummer (IAN 470888_2407) som købsdokumentation, så disse kan fremlægges på forespørgsel.

Artikelnumrene er angivet på typeskiltet, ved en indgravering, på forsiden af vejledningen (nederst til venstre) eller på et mærkat på bag- eller undersiden.

Hvis der forekommer funktionsfejl eller andre mangler, skal De først kontakte nedenstående serviceafdeling telefonisk eller via e-mail.

Et produkt, der er registreret som defekt, kan De derefter sende portofrit til den meddelte serviceadresse ved vedlæggelse af købsbeviset (kassebon) og angivelsen af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.

Service

 **Service Danmark**

Tel.: 80253972

E-Mail: owim@lidl.dk

TABLE DE BALCON

● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Avant la première mise en service, vous devez vous familiariser avec toutes les fonctions du produit. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi ci-dessous et les consignes de sécurité. N'utilisez le produit que pour l'usage décrit et les domaines d'application cités. Conserver ces instructions dans un lieu sûr. Si vous donnez le produit à des tiers, remettez-leur également la totalité des documents.

● Utilisation conforme aux prescriptions

L'article n'est pas prévu pour une utilisation commerciale. L'article est conçu pour une utilisation dans des espaces à vivre tels que balcon, terrasse ou jardin. Cet article convient aux balustrades de balcon d'un diamètre maximal de 7 cm environ.

● Contenu de l'emballage

- 1 1x Plateau de table
 - 2 1 x Piètement pliant
 - 3 2 x Suspensions de balcon
 - 4 4 x Entretoises
 - 5 2 x Vis papillon
 - 6 2 x Écrous papillon
- 1 x Montage et consignes de sécurité

● Données techniques

Dimensions plateau de table : env. 60 x 40 cm

(L x l)

Capacité de charge maxi : 20 kg



Consignes de sécurité

**CONSERVEZ BIEN CE DOCUMENT !
TRANSMETTEZ TOUS LES DOCUMENTS
CONCERNANT LE PRODUIT LORSQUE VOUS
LE DONNEZ À UN TIERS.**



DANGER DE MORT !

- Ne laissez jamais des enfants sans surveillance avec des matériaux d'emballage. Il existe un risque d'étouffement.



RISQUE DE BLESSURES !

- **AVERTISSEMENT :** Surveiller les enfants - Risque de chute !
- Assurez-vous de la bonne stabilité de l'article avant de l'utiliser.
- Faites particulièrement attention à vos doigts lorsque vous ouvrez et pliez la table. Il existe un risque de blessures par écrasement.
- Veillez à ce que la fonction de pliage soit correctement bloquée avant d'utiliser l'article.
- Le produit n'est pas un jouet et doit être seulement utilisé sous la surveillance d'un adulte. Ce produit n'est ni un jouet ni un équipement sur lequel on peut grimper !
- Avant chaque utilisation, vérifiez si l'article est endommagé ou usé.
- Ne vous tenez jamais debout ou assis sur l'article.
- L'article ne doit pas être chargé de plus de 20 kg.
- Sécurisez l'article lors de conditions météorologiques extrêmes comme par ex. en cas de vent violent. Rangez l'article dans un endroit protégé.
- Veillez à ce que les personnes, en particulier les enfants, ne montent ou s'appuient sur le produit. Le produit pourrait tomber.



RISQUE DE DÉGÂTS MATÉRIELS !

- Nous déclinons toute responsabilité en cas d'accidents dus au non-respect des consignes de sécurité susmentionnées ou à une mauvaise manipulation.
- N'utilisez pas le produit à proximité d'un feu.
- Afin d'éviter toute blessure, tenez vos mains à l'écart du mécanisme de pliage.

● Montage

1. Retirez le matériel d'emballage et posez le plateau de table [1] sur le sol avec les réglages de hauteur [1a] vers le haut (fig. B).
2. Posez le piètement pliant [2] en forme de U sur le plateau de la table. Les trous [2a] du piètement pliant doivent se trouver à côté des trous du réglage de la hauteur [1a] (fig. C).
3. Insérez les suspensions de balcon [3] dans les ouvertures [2b] du piètement pliant. Les extrémités de la suspension de balcon doivent être orientées vers le haut (fig. D).

Remarque : Les suspensions de balcon sont dotées de trois trous. Les trous vous permettent de déterminer la hauteur de l'article tel qu'il sera ensuite suspendu à votre balcon.

4. Positionnez les trous souhaités des suspensions de balcon dans le piètement pliant de manière à ce que les trous se superposent.
5. Placez une entretoise [4] des deux côtés entre le piètement pliant et le réglage en hauteur et insérez une vis papillon [5] de l'extérieur à travers le piètement pliant, la suspension de balcon, l'entretoise et le réglage en hauteur (fig. E).
6. Fixez la vis papillon des deux côtés avec un écrou papillon [6] et accrochez l'article monté à votre balcon.

Remarque : Vous pouvez adapter l'inclinaison de la table au balcon en accrochant l'étrier [2c] du piètement pliant dans les trois positions de hauteur différentes.

⚠ ATTENTION ! L'étrier [2c] doit s'enclencher fermement dans la sécurité [1b].

● Nettoyage et entretien

Nettoyer uniquement à l'eau et ensuite essuyer avec un chiffon de nettoyage.

IMPORTANT ! Ne jamais nettoyer avec des produits de nettoyage agressifs.

● Rangement

Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le toujours dans un endroit sec et propre, à température ambiante.

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.

Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.

● Garantie

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts, et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaut de matériau ou de fabrication, vous avez des droits légaux vis-à-vis du vendeur du produit. Vos droits légaux ne sont en aucun cas limités par notre garantie mentionnée ci-dessous.

La garantie de ce produit est de 3 ans à partir de la date d'achat. La période de garantie commence à la date d'achat. Conservez l'original de la preuve d'achat dans un endroit sûr car ce document est nécessaire pour prouver l'achat.

Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l'achat doit être signalé immédiatement après le déballage du produit.

Si le produit présente un défaut de matériau ou de fabrication dans les 3 ans qui suivent la date d'achat, nous le réparerons ou le remplacerons - à notre choix - gratuitement pour vous. La période de garantie n'est pas prolongée par une demande de garantie acceptée. Cette mesure s'applique également pour les pièces remplacées et réparées.

Cette garantie est annulée si le produit a été endommagé ou utilisé ou entretenu de manière incorrecte.

La garantie couvre les défauts de matériels et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale, et qui sont donc considérées comme des pièces d'usure (par exemple les piles, les piles rechargeables, tuyaux, les cartouches d'encre), ni les dommages aux pièces fragiles, par exemple les interrupteurs ou les pièces en verre.

Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (IAN 470888_2407) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

Service après-vente

FR Service après-vente France

Tél.: 0800904879

E-Mail: owim@lidl.fr

BE Service après-vente Belgique

Tél.: 080071011

Tél.: 80023970 (Luxembourg)

E-Mail: owim@lidl.be

BALKON-HANGTAFEL

● Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U hebt voor een hoogwaardig product gekozen. Maak u voor de eerste ingebruikname vertrouwd met het product. Lees hiervoor aandachtig de volgende gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Bewaar deze gebruiksaanwijzing op een veilige plek. Geef, wanneer u het product doorgeeft aan derden, ook alle documenten mee.

● Beoogd gebruik

Het artikel is niet bestemd voor commercieel gebruik. Het artikel is ontworpen om gebruikt te worden in de huiselijk omgeving zoals op balkons en terrassen en in tuinen. Het artikel is geschikt voor balkonbalustrades met een diameter tot ca. 7 cm.

● Leveringsomvang

- 1 1 x Tafelblad
- 2 1 x Klapframe
- 3 2 x Balkonophanging
- 4 4 x Afstandhouder
- 5 2 x Vleugelschroef
- 6 2 x Vleugelmoer

1 x Montage- en veiligheidsaanwijzingen

● Technische gegevens

Afmetingen tafelblad: ca. 60 x 40 cm
(L x B)
Max. belasting: 20 kg



Veiligheidsaanwijzingen

BEWAAR DEZE HANDLEIDING GOED! ALS U HET PRODUCT AAN EEN DERDE DOORGEeft, OVERHANDIG DAN OOK ALLE HIERBIJ BEHORENDE DOCUMENTATIE.

LEVENSGEVAAR!

- Laat kinderen nooit zonder toezicht achter met het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar.

GEVAAR VOOR LETSEL!

- **WAARSCHUWING:** Op kinderen letten – Valgevaar!
- Let voor het gebruiken van het artikel op de juiste stabiliteit.
- Let bij het open- en dichtklappen in het bijzonder op uw vingers. Er bestaat gevaar op afknellingverwondingen.
- Let erop dat de klapfunctie correct vergrendeld is, voordat u het artikel gebruikt.
- Dit product is geen speelgoed en dient onder toezicht van volwassenen worden gebruikt. Het product is geen klimrek of speelgoed!
- Controleer het artikel voor elk gebruik op beschadigingen of slijtage.
- Zet niets op het artikel neer en ga er niet op zitten.
- Het artikel mag maximaal met 20 kg worden belast.
- Beveilig het artikel in extreme weersomstandigheden, zoals bijv. bij sterke wind. Bewaar het artikel in een beveiligde ruimte.
- Let erop dat personen, in het bijzonder kinderen, niet op het product gaan staan of zich daaraan optrekken. Het product kan dan omvallen.

GEVAAR VOOR MATERIËLE SCHADE!

- Voor ongevallen, die door het niet in acht nemen van de bovenstaande veiligheidsaanwijzingen of door incorrecte omgang ontstaan, zijn wij niet aansprakelijk.
- Gebruik het product niet in de buurt van open vuur.

- Houd uw handen uit de buurt van het klapmechanisme om gevaar voor letsel te voorkomen.

● Montage

1. Verwijder het verpakkingsmateriaal en leg het tafelblad **1** met de hoogteverstellingen **1a** naar boven op de grond (afb. B).
2. Leg het klapframe **2** U-vormig op het tafelblad. De gaten **2a** van het klapframe moeten naast de gaten van de hoogteverstelling **1a** liggen (afb. C).
3. Steek de balkonophangingen **3** in de openingen **2b** van het klapframe. De uiteinden van de balkonophanging moeten naar boven wijzen (afb. D).

Tip: De balkonophangingen beschikken over drie gaten. Met de gaten legt u de hoogte van het artikel vast, hoe het aan uw balkon komt te hangen.

4. Positioneer de gewenste gaten van de balkonophangingen zo in het klapframe, dat de gaten boven elkaar liggen.
5. Plaats tussen het klapframe en de hoogteverstelling aan beide zijden een afstandhouder **4** en steek van buiten af telkens een vleugelschroef **5** door het klapframe, de balkonophanging, afstandhouder en de hoogteverstelling (afb. E).
6. Bevestig aan beide zijden de vleugelschroef met telkens een vleugelmoer **6** en hang het volledig gemonteerde artikel aan uw balkon.

Tip: De tafelhelling kunt u aan het balkon aanpassen, door de beugel **2c** van het klapframe in drie verschillende hoogtesposities in te haken.

⚠ OPGELET! De beugel **2c** moet vast in de beveiliging **1b** vastklikken.

● Schoonmaken en onderhoud

Alleen met water reinigen en vervolgens droogvegen met een reinigingsdoek.

BELANGRIJK! Nooit schoonmaken met scherpe schoonmaakmiddelen.

● Opbergen

Berg het artikel bij niet-gebruik altijd droog en schoon op bij kamertemperatuur.

● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.

Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.

● Garantie

Het product werd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen gemaakt en voor de uitlevering zorgvuldig gecontroleerd. In geval van materiaal- of fabricagefouten hebt u tegenover de verkoper van het product wettelijke rechten. Uw wettelijke rechten worden op geen enkele manier door onze hieronder vermelde garantie beperkt.

De garantie voor dit product bedraagt 3 jaar vanaf aankoopdatum. De garantieperiode gaat in op de datum van aankoop. Bewaar het originele bewijs van aankoop op een veilige plek aangezien dit document nodig is als bewijs.

Alle beschadigingen of gebreken die reeds op het moment van aankoop aanwezig zijn, moeten meteen na het uitpakken van het product worden gemeld.

Mocht het product binnen 3 jaar na aankoopdatum een materiaal- of fabricagefout vertonen, zullen wij het – naar onze keuze – gratis voor u repareren of vervangen. De garantieperiode wordt door een plaatsgevonden garantieverlening niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Deze garantie vervalt als het product werd beschadigd of onjuist is gebruikt of onderhouden.

De garantie dekt materiaal- en fabricagefouten af. Deze garantie dekt geen productonderdelen die aan normale slijtage onderhevig zijn en daarom als verbruiksartikelen worden beschouwd (bv. batterijen, oplaadbare batterijen, slangen, inktpatronen), noch dekt zij schade aan breekbare onderdelen, bv. schakelaars of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

Afwikkeling in geval van garantie

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 470888_2407) als bewijs van aankoop bij de hand.

Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderzijde.

Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande serviceafdeling op te nemen.

Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt verzenden.

Service

Service Nederland

Tel.: 08000225537

E-Mail: owim@lidl.nl

Service België

Tel.: 080071011

Tel.: 80023970 (Luxemburg)

E-Mail: owim@lidl.be

BALKON-HÄNGETISCH

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Artikel ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Der Artikel ist für den Gebrauch im Wohnbereich, z. B. Balkon, Terrasse oder Garten, konzipiert. Der Artikel ist für Balkonbrüstungen mit einem Durchmesser bis ca. 7 cm geeignet.

● Lieferumfang

- 1 1 x Tischplatte
 - 2 1 x Klappgestell
 - 3 2 x Balkonaufhängung
 - 4 4 x Abstandshalter
 - 5 2 x Flügelschraube
 - 6 2 x Flügelmutter
- 1 x Montage- und Sicherheitshinweise

● Technische Daten

Maße Tischplatte: ca. 60 x 40 cm (L x B)
Max.
Belastbarkeit: 20 kg



Sicherheitshinweise

BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG GUT AUF! HÄNDIGEN SIE ALLE UNTERLAGEN BEI WEITERGABE DES PRODUKTS AN DRITTE EBENFALLS MIT AUS.



LEBENSGEFAHR!

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr.



VERLETZUNGSGEFAHR!

- **WARNHINWEIS:** Kinder beaufsichtigen – Absturzgefahr!
- Achten Sie vor der Benutzung des Artikels auf die richtige Stabilität.
- Achten Sie beim Auf- und Zuklappen besonders auf Ihre Finger. Es besteht Verletzungsgefahr durch Quetschungen.
- Achten Sie darauf, dass die Klappfunktion ordnungsgemäß arretiert ist, bevor Sie den Artikel benutzen.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug und sollte unter Aufsicht von Erwachsenen verwendet werden. Das Produkt ist kein Klettergerüst oder Spielzeug!
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen.
- Stellen oder setzen Sie sich niemals auf den Artikel.
- Der Artikel darf maximal mit 20 kg belastet werden.
- Sichern Sie bei extremen Wetterbedingungen, wie z. B. bei starkem Wind, den Artikel. Lagern Sie den Artikel in geschützten Räumen.
- Achten Sie darauf, dass sich keine Personen, insbesondere keine Kinder, auf das Produkt stellen oder sich daran hochziehen. Das Produkt könnte umfallen.



GEFAHR VON SACHSCHÄDEN!

- Für Unfälle, die durch Nichtbeachtung der oben genannten Sicherheitshinweise oder durch falsche Handhabung entstehen, übernehmen wir keine Haftung.
- Benutzen Sie das Produkt nicht in der Nähe von offenem Feuer.

- Halten Sie Ihre Hände vom Klappmechanismus fern, um Verletzungsgefahr zu vermeiden.

● **Montage**

1. Entfernen Sie das Verpackungsmaterial und legen Sie sich die Tischplatte **1** mit den Höhenverstellungen **1a** nach oben auf den Boden (Abb. B).
2. Legen Sie das Klappgestell **2** U-förmig auf die Tischplatte. Die Löcher **2a** des Klappgestells müssen neben den Löchern der Höhenverstellung **1a** liegen (Abb. C).
3. Stecken Sie die Balkonaufhängungen **3** in die Öffnungen **2b** des Klappgestells. Die Enden der Balkonaufhängung müssen nach oben zeigen (Abb. D).

Hinweis: Die Balkonaufhängungen verfügen über drei Löcher. Mit den Löchern legen Sie die Höhe des Artikels fest, wie er nachher an Ihrem Balkon hängen soll.

4. Positionieren Sie die gewünschten Löcher der Balkonaufhängungen so in dem Klappgestell, dass die Löcher übereinander liegen.
5. Setzen Sie zwischen Klappgestell und Höhenverstellung auf beiden Seiten einen Abstandshalter **4** und stecken Sie von außen durch das Klappgestell, Balkonaufhängung, Abstandshalter und Höhenverstellung jeweils eine Flügelschraube **5** (Abb. E).
6. Fixieren Sie auf beiden Seiten die Flügelschraube mit jeweils einer Flügelmutter **6** und hängen Sie den fertig montierten Artikel an Ihren Balkon.

Hinweis: Die Tischneigung können Sie dem Balkon anpassen, indem Sie den Bügel **2c** des Klappgestells in den drei verschiedenen Höhenpositionen einhaken.

⚠ ACHTUNG! Der Bügel **2c** muss fest in der Sicherung **1b** einrasten.

● **Reinigung und Pflege**

Nur mit Wasser reinigen und anschließend mit einem Reinigungstuch trockenwischen.

WICHTIG! Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

● **Lagerung**

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur.

● **Entsorgung**

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

● **Garantie**

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen.

Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 470888_2407) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

Service

DE Service Deutschland
Tel.: 0800 5435 111
E-Mail: owim@lidl.de

AT Service Österreich
Tel.: 0800 292726
E-Mail: owim@lidl.at

CH Service Schweiz
Tel.: 0800562153
E-Mail: owim@lidl.ch

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model No.: HG12779A/ HG12779B
Version: 12/2024



IAN 470888_2407

